

## Index to Volume 25

### Articles:

- Anyidoho, Akosua—Tradition and Innovation in *Nnwonkoro*, an Akan Female Verbal Genre, 25.3: 141-59
- Ayodo, Awuor—Definitions of the Self in Luo Women's Orature, 25.3: 121-29
- Belcher, Stephen—Constructing a Hero: Samba Gueladio Djegui, 25.1: 75-92
- Briganti, Chiara—A Bored Spinster with a Locked Diary: The Politics of Hysteria in *In the Heart of the Country*, 25.4: 33-49
- Cham, Mbye—African Women and Cinema: A Conversation with Anne Mungai, 25.3: 93-104
- Corzani, Jack—West Indian Mythology and Its Literary Illustrations, 25.2: 131-39
- Dayan, Joan—Erzulie: A Women's History of Haiti, 25.2: 5-31
- Fishburn, Katherine—Manichean Allegories of Doris Lessing's *The Grass Is Singing*, 25.4: 1-15
- Gready, Paul—Dan Jacobson as Expatriate Writer: South Africa as Private Resource and Half-Code and the Literature of Multiple Exposure, 25.4: 17-32
- Hale, Thomas A.—Griottes: Female Voices from West Africa, 25.3: 71-91
- Hogan, Patrick Colm—Mimeticism, Reactionary Nativism, and the Possibility of Postcolonial Identity in Derek Walcott's *Dream on Monkey Mountain*, 25.2: 103-19
- Huggan, Graham—Echoes from Elsewhere: Gordimer's Short Fiction as Social Critique, 25.1: 61-73
- Izevbaye, Dan S.—J. P. Clark-Bekederemo and the Ijo Literary Tradition, 25.1: 1-21
- Kandé, Sylvie—Renunciation and Victory in *Black Shack Alley*, 25.2: 33-50

- Kemedjio, Cilas—Rape of Bodies, Rape of Souls: From the Surgeon to the Psychiatrist, From the Slave Trade to the Slavery of Comfort in the Work of Edouard Glissant, 25.2: 51-79
- Mugambi, Helen Nabasuta—Intersections: Gender, Orality, Text, and Female Space in Contemporary Kiganda Radio Songs, 25.3: 47-70
- Murdoch, H. Adlai—(Dis)Placing Marginality: Cultural Identity and Creole Resistance in Glissant and Maximin, 25.2: 81-101
- Nnaemeka, Obioma—From Orality to Writing: African Women Writers and the (Re)Inscription of Womanhood, 25.4: 137-57
- Odhiambo, Christopher J.—Outside the Eyes of the Other: George Lamming and Definition in *Of Age and Innocence*, 25.2: 121-30
- Ofuani, Ogo—The Poet as Self-Critic: The Stylistic Repercussions of Textual Revisions in Okot p'Bitek's *Song of Ocol*, 25.4: 159-76
- Ogede, Ode S.—Counters to Male Domination: Images of Pain in Iggede Women's Songs, 25.3: 105-20
- Ogundele, Wole—*Death and the King's Horseman*: A Poet's Quarrel with His Culture, 25.1: 47-60
- Okafor, Chinyere Grace—From the Heart of Masculinity: Ogbodo-Uke Women's Masking, 25.3: 7-17
- Okereke, Grace Eche—The Birth Song as a Medium for Communicating Woman's Maternal Destiny in the Traditional Community, 25.3: 19-32
- Olaogun, Modupe O.—Irony and Schizophrenia in Bessie Head's *Mariu*, 25.4: 69-87
- Oyegoke, Lekan—"Sade's Testimony": A New Genre of Autobiography in African Folklore, 25.3: 131-40
- Phillips, Maggi—Engaging Dreams: Alternative Perspectives on Flora Nwapa, Buchi Emecheta, Ama Ata Aidoo, Bessie Head, and Tsitsi Dangaremba's Writing, 25.4: 89-103
- Quayson, Ato—Realism, Criticism, and the Disguises of Both: A Reading of Chinua Achebe's *Things Fall Apart* with an Evaluation of the Criticism Relating to It, 25.4: 117-36
- Sanders, Mark—Responding to the "Situation" of Modisane's *Blame Me on History*: Towards an Ethics of Reading in South Africa, 25.4: 51-67
- Schalkwyk, David—Confession and Solidarity in the Prison Writing of Breyten Breytenbach and Jeremy Cronin, 25.1: 23-45
- Sekoni, Ropo—Yoruba Market Dynamics and the Aesthetics of Negotiation in Female Precolonial Narrative Tradition—25.3: 33-45
- Sonza, Jorshinelle T.—"My Turn, Now": Debunking the Gordimer "Mystique" in *My Son's Story*, 25.4: 105-16

## Other Features

### Commentary

- Ashcroft, Bill—Africa and Australia: The Post-Colonial Connection, 25.3: 161-70
- Dorsinville, Max, with George Lang—Remembering Roger Dorsinville, 25.3: 171-75
- Granqvist, Raoul—Does it Matter Why Walcott Received the Prize?, 25.2: 151-57
- Phelps, Anthony—Black African Literature from America, Myth or Reality? Extrapolating from an Imaginary History, a Story of the Imagination, and an Anecdote, 25.2: 141-50
- Philipson, Robert—The Making and Unmaking of a White Africanist, 25.1: 93-99
- Pugliese, Cristiana—The Organic Vernacular Intellectual in Kenya: Gakaara wa Wanjau, 25.4: 177-87
- Ricard, Alain—Why Read *Politique africaine*?, 25.3: 177-80

### Introduction

- Irele, Abiola, "Caribbean Literature" 25.2: 1-3
- Ogundipe-Leslie, Molar, and Carole Boyce Davies, "Women as Oral Artists" 25.3: 1-6

### Forum

- King, Adele, 25.4: 206
- Miller, Christopher, 25.4: 205-06

### Note

- Fellman, Jack—Ethiopia's Second Novel, 25.3: 181-82

### Review Essays

- Dash, J. Michael—Textual Error and Cultural Crossing: A Caribbean Poetics of Creolization, 25.2: 159-68
- Fourny, Jean-François—Anatomy of Eurocentrism: On Samir Amin's *Eurocentrism* and Vassilis Lambropoulos's *The Rise of Eurocentrism*, 25.4: 189-98
- jegede, dele—Jean Kennedy, *New Currents*, *Ancient Rivers*; Thomas McEvelley, *Fusion: West African Artists at the Venice Biennale*; Ismail-Serageldin et al., *Home and the World*, 25.4: 199-204
- Ricard, Alain—Post-colonial Reader Lost in a Bush of Ghosts: *Theories of Africans* by Christopher L. Miller, 25.1: 101-06

### Book Reviews

- African-American Children's Literature*. Spec. issue of *Journal of African Children's and Youth Literature* 3 (by Nancy J. Schmidt), 25.1: 107-08
- Antoine, Régis, *La Littérature franco-antillaise: Haïti, Guadeloupe et Martinique* (by Cilas Kemedjio), 25.2: 179-85

- Benítez, Rojo Antonio, *The Repeating Island: The Caribbean and the Postmodern Perspective* (by Edna Aizenberg), 25.2: 185-88
- Blackshire-Belay, Carol Aisha, ed., *Language and Literature in the African American Imagination* (by H. Ike Okafor-Newsum), 25.3: 192-195
- Bonn, Charles, ed., *Poétiques croisées du Maghreb/Littérature et oralité au Maghreb: Hommage à Mouloud Mammeri* (by Patricia Geesey), 25.3: 185-87
- Chamberlin, A. Edward, *Come Back to Me My Language: Poetry and the West Indies* (by Simon Gikandi), 25.2: 173-74
- Correra, Issagha, *Samba Gueladio, épopée peule du Fuuta Tooro* (by Lilian Kesteloot), 25.1: 114-15
- Ettin, Andrew Vogel, *Betrayals of the Body Politic: The Literary Commitments of Nadine Gordimer* (by Robin Visel), 25.2: 202-05
- Görök-Karady, Veronika, *Bibliographie annotée: littérature orale d'Afrique noire* (by Lilian Kesteloot), 25.1: 112-14
- Graham, Ronnie, ed. *The World of African Music* (by Daniel K. Avorgbedor), 25.2: 192-93.
- Guilbault, Jocelyne, with Gage Averill, Edouard Benoit and Gregory Rabess, *Zouk: World Music in the West Indies* (by Bruce King), 25.2: 174-79
- Hargreaves, Alec G., *La Littérature Beur: un guide bio-bibliographique* (by Margarita García-Casado), 25.1: 120-21
- Hanson, John, and David Robinson, *After the Jihad: The Reign of Ahmad Al-Kabir in the Western Sudan* (by Ahmad Alawad Sikainga), 25.2: 205-07
- Ikonne, Chidi, Emelia Oko, and Peter Onwudinjo, eds., *African Literature and African Historical Experiences* (by Ode S. Ogede), 25.2: 196-97
- Ikonne, Chidi, Emelia Oko, and Peter Onwudinjo, eds., *Children and Literature in Africa* (by Ezenwa-Ohaeto), 25.3: 189-91
- Julien, Eileen, *African Novels and the Question of Orality* (by Thomas A. Hale), 25.2: 194-95
- Hamner, Robert D., *Derek Walcott/Robert D. Hamner, ed., Critical Perspectives on Derek Walcott* (by Bruce King), 25.3: 183-84
- Mikhail, Mona N., *Studies in the Short Fiction of Mahfouz and Idris* (by Aida A. Bamia), 25.2: 193-94
- Moser, Gerald M., *Changing Africa: The First Literary Generation of Independent Cape Verde* (by Don Burness), 25.2: 200-02
- Moser, Gerald, and Manuel Ferreira, *A New Bibliography of the Lusophone Literatures in Africa* (by Don Burness), 25.3: 188-89
- Nkashama, Ngandu Pius, *Littératures et écritures en langues africaines* (by David Westley), 25.2: 189-91
- Noyes, John, *Colonial Space: Spatiality in the Discourse of German South West Africa 1884-1915* (by J. M. Coetzee), 25.2: 169-72
- Pieterse, Jan Nederveen, *White on Black: Images of Africa and Blacks in Western Popular Culture* (by Mark A. Reid), 25.1: 123-25
- Rosello, Mireille, *Littérature et identité créole aux Antilles* (by Cilas Kemedjio), 25.2: 179-85

- Tiki A Penda A Koulle, and Pierre Celestin, *Les Merveilleux exploits de Djeki La Njambe* (by Stephen Belcher), 25.2: 188-89
- Translation of the Orient: Writing the Maghreb*. Spec. issue of *SubStance* 21.3 (by Evelyne Accad), 25.1: 118-20
- Veit-Wild, Flora, *Dambudzo Marechera: A Source Book on his Life and Work* (by Stewart Crehan), 25.2: 197-200
- Walter, Helga, *Widerschein Afrikas: Zu einer algerischen Literaturgeschichte; Themen und Motive* (by Thomas Bleicher), 25.1: 122-23
- Wright, Derek, *Wole Soyinka Revisited* (by Martin Rohmer), 25.1: 108-11
- Yoder, Carroll, *White Shadows: A Dialectic View of the French African Novel* (by Susan Gasster-Carrière), 25.1: 115-18